

**Classical Greek**  
**Higher level**  
**Paper 1**

Tuesday 16 May 2017 (afternoon)

Candidate session number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1 hour 30 minutes

**Instructions to candidates**

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Translate the text in the box provided.
- A dictionary is permitted for this examination paper.
- The maximum mark for this examination paper is **[180 marks]**.



Translate the text into English.

**Agesilaus tells his friend and ally of the many advantages he would gain from marrying a certain girl.**

καὶ ἐγὼ μὲν – ἔφη – ἐπεὶ φίλος ἡμῖν γεγένησαι, συμβουλεύοιμ' ἄν σοι τὴν παῖδα ἄγεσθαι γυναῖκα, καλλίστην μὲν οὖσαν, οὗ τί ἀνδρὶ ἥδιον; πατρὸς δ' εὐγενεστάτου, δύναμιν δ' ἔχοντος τοσαύτην, ὃς ὑπὸ Φαρναβάζου\* ἀδικηθεὶς οὕτω τιμωρεῖται αὐτὸν ὥστε φυγάδα πάσης τῆς χώρας, ὡς ὄρας, πεποίηκεν. εὖ ἴσθι μέντοι, ἔφη, ὅτι ὥσπερ ἐκεῖνον ἐχθρὸν ὄντα δύναται τιμωρεῖσθαι,

5 οὕτω καὶ φίλον ἄνδρα εὐεργετεῖν ἄν δύναίτο. νόμιζε δὲ τούτων πραχθέντων μὴ ἐκεῖνον ἄν σοι μόνον κηδεστὴν εἶναι, ἀλλὰ καὶ ἐμὲ καὶ τοὺς ἄλλους Λακεδαιμονίους, ἡμῶν δ' ἡγουμένων τῆς Ἑλλάδος, καὶ τὴν ἄλλην Ἑλλάδα. καὶ μὴν μεγαλειοτέρως γε σοῦ, εἰ ταῦτα πράττοις, τίς ἄν ποτε γήμειε; ποῖαν γὰρ νύμφην πώποτε τοσοῦτοι ἰππεῖς καὶ πελτασταὶ καὶ ὀπλίται προύπεμψαν ὅσοι τὴν σὴν γυναῖκα εἰς τὸν σὸν οἶκον προπέμψειαν ἄν;

Xenophon, *Hellenica* 4.1.7–9

---

\* Φαρνάβαζος: Pharnabazus, a Persian satrap



A large rectangular area containing 30 horizontal dotted lines for writing.



Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.



04EP04